活堅公司 WATKINS PRODUCTS

家庭合用各種醫藥化粧香品名目太多不能盡錄價目表印備諸君函索如蒙

命奉上　（域埠興利公司代理）

總代理雲埠周永年轄啓

Chow Winning 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

萬福人參精滋補藥露 每樽十二安士 二元五毫

萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫

萬福止癢葯膏 消皮膚百毒 每樽壹元

補腎氣血丸 七十五庄 壹元五毫

滑臟藥片每樽 五毫

人參露(原庄)三安士三元

萬應普濟水二安士六毫

止咳藥水十一安士壹元

傷風發熱頭痛丸 小盒二毫五 大樽七毫五

土茯苓清血毒藥水 十一安七

每樽壹元二毫五

鐵打風濕內服外搽藥水十一安士壹元

東莞 李福包醫皮膚百病限日痊愈

秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盒弍圓五

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

此藥膏乃破天荒百發百中確係實驗專治包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及紅雲血癖牛皮癬或遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒三角風等症每逢皮膚如有痕癢者搽此藥膏後奏效如神將此藥膏每日搽兩三次此藥搽後並無爛肉痛苦繼續連搽數日內包能痊愈患處復回原狀一掃而光並無痕迹考然不愈即將原銀加倍奉回確有非常實驗之把握如無實驗焉敢誇大言

諸君如賜函到來購此藥膏者請從 C.O.D. 由信館交易可也希爲諒鑒

本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館十八號房

代理處 金利源 國信公司 廣萬生 元發華棧 域埠滙生源五大商店

◉通訊處 LEE FOOK P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

恭頌李福先生皮膚聖藥

李福先生大鑒敬啟者弟前日由先生處購買皮膚葯膏二盒照方用法數日後即見不癢又搽數日即全愈可知先生之葯膏確實功效弟特修函多謝順請

旅安

壹九四六年　四月十日

尾利愼血埠關國雅敬啟

倘欲自捲烟仔．易於自捲．吸之又津津有味者．請注意此包．

祖國新聞

周演明被地院拘捕

廣州通信　四月十二日上午九時地方法院檢察處派檢察官多員　率武裝憲警前往中華中路雷台里廿五號拘捕被控貪污瀆職之交通部珠江區航政局局長周演明　已捕獲　詳情錄下

劉監察使侯武　以民衆所訴周氏罪行　有如雪片飛來　詆在調查中　共獲周氏貪污舞弊案件　歷凡五宗之多　迭經派員調查有案　迨至本年二月十六日　又據本市航業同業公會警備員朱勤等　聯名控告周氏貪污、舞弊　勒索　包庇漢奸等罪　亦經派員調查　在本年二月廿二至廿四日當中　劉監察於所派之幹員　即連續前往該航政局所屬之航警隊調閱文卷　在調查之際

周氏竟敢二月廿五日　使其妻陳氏携鉅款拾五萬元　前往監察使署寓所　向劉監察使侯武行賄　經劉監察彼竣拒　將款退還　惟周氏猶不悔悟　再將賄款交付　企圖將被控罪行爲之轉圜　但劉監察使不爲所動　除暫將賄款封存　並依法提起彈劾呈報監察院外　（未完）

◉新昌區匪風盛

縣府派警鎮懾

新昌通信　台山新昌區三社鄉西湖村　昨月廿九夜被匪幫打劫　黃百連　黃炳富　黃同禾　黃炎等五家　均受害　損失達數千萬元　又西湖村因連日被劫　無法自衞　具狀縣府請求派兵到村保護　縣府飭令新昌警察所派警士到該村長川駐守

偉瑪參 確能醫扭着瘀傷骨癆發炎刀傷火傷瘡癬風濕骨痛皮膚濕毒等症乃科學化的礦質處潔妙藥奏效神速各藥房均有發售

小盒壹元　大盒二元

外埠郵寄請寄銀壹元郵費在內

DERMA-VITE LIMITED
RAY-VITE
138 W. 1st. Ave.
Vancouver, B.C.

請試用此聖藥

◉鄭重聲明

敢者愚在香港美利源接理書信駁滙兌經四十年歷蒙親朋委託向安無異此次敵寇淪陷香港愚適在鄉間匪徒乘機破毀夾碼竊取財物及私人提款圖章損失甚鉅故特登報聲明遠近親朋知之愚未經復業如有書信滙兌祈勿再寄香港美利源予收以免自誤爲盼

又前美利源愚之私人圖章作廢無效倘有蓋章竊提款項與及揭生一概與本人無涉特此聲明

前香港美利源鄭厚熾敢

聯合運送公司

UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.

兼有煤炭發行

本公司設在永生對面

聯合運送公司謹敢

△新補丸 每樽壹百粒 十六元六五

ORCHISTERONE

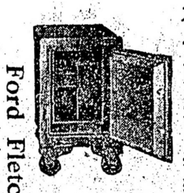
此丸有寧神壯筋活絡之奇效爲男子獨一無二之補品請向下列藥材舖購買或郵寄亦可

Cunningham Drug Stores
83 East Hastings St.
Vancouver, B.C.

又有支行在九十五號喜市定街西

懇寧坎藥材舖啓

◎新到夾碼



本公司茲又辦到大宗著名牆壁夾碼保護珍貴品物文件等最爲堅固每箇卅五元歡迎貴客參觀

Ford Fletcher Safe Works
330 W. Cordova St.

◎做工衣裳

茲際多雨之秋．人人須買一套「滋攏柏」「DRY BAK」不透水雨衣。此衣以最靚布質裁製而成．華友賜顧．特別歡迎。

鍾氏公司謹啓

Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

缸瓦

發行缸瓦銀器及玻璃器具

旅館及餐館用具

Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

廣萬生公司 華僑 KWONG MAN SANG CO. LIMITED

236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源生粉	通肉	清蜆	湯條	土調味粉
豆製煙	土抽油	唐山舟六兩庄	土調味粉	豆豉冲魚
四時瓜菜	咸魚菜	清蜆肉	條絲煙	土抽油

念幷開全加第二屆懇親代表大會典禮屆時統請各分堂昆仲賁臨助慶指示禮儀曷勝翹企

天生堂啓

HEN SANG TONG
313 Main St.
Vancouver, B.C. Can.

△煤炭發售

△快捷送到

瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

◎立即止痛片 每打一元

△快捷送到

△煤炭發售

瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

天香驰名抽油之一

天香原庄 **白豉油** 一百磅庄每桶八元五 六十磅庄每桶五元五

天香醬園出品

色味均佳，最宜餐館之用．價錢雖好，無愧天香出品．

夠好，夠香又平，又靚歡迎批發價錢另議

天香其他**出品**

雙老抽油　豆豉　調味粉　豆朴
頭抽油　原豉　蘇梅醬　生
生晒原抽　蠔油　豆腐(隨時應市)
銀絲麵　蠔豉　海鮮醬　菜干

Canadian Soya Industries
2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.
Telephone HAstings 3788

谷箱德記

加拿大域多利

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

大宗辦到發行

墨國罐鮑魚　揀手大敏肚
大埠蝦米仔　靚爽生南薑
花旗淡春干　花旗新綠豆
土庄各抽油　土產各咸料
四時鮮瓜菜

義泰公司書莊

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.

三十六黨秘史二毫　惡虎黨　四毫
福爾摩斯自殺八毛　密約　四毫
中國英雄傳　三毫　夜光珠　四毫
綠林紅粉記　八毫　紅線女俠四毫
實用養雞要訣七毛　實用養魚全書五毛
實用養蜂全書五毛　養魚全書元二
實用養牛全書元二　養牛全書元八
實用養蜂學　壹元　養豕全書元二
遊戲全書　男女快活世界　壹元

△增訂驗方新編縮本每部五元

Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C.

此書內各藥方非常實驗此驗方新編乃由香港東華醫院上海廣肇會館廣州市廣濟醫院各醫士參考編印成書高十寸半濶六寸共有壹百三十六頁字体玲瓏又夠大個是一良好醫書

請買中央美術教授張書旅名畫

▲四季山水每幅三元二毛五

▲孔雀伴葩每幅一元七毛五

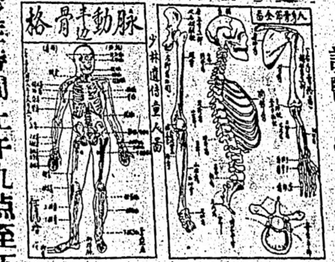
▲綠柳飛燕每幅一元七毛五

▲春天鷺鷥每幅一元七毛五

如每次買齊此四種特平沽八元包足寄費

◉賣毡帽洗毡帽工作好舖在卡路街第三二八號

云埠梁定邦報局帽店啟



診症時間上午九点至下午三点半止

僑界留意

通訊處佐治街東二壹五號　醫寓在打街東壹〇二號半

診金任由尊意藥費另計

東亞旅館

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喱溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◉電話 PA. 5080

司理人馬儉譏　余毓琚　仝啟

重新廣告

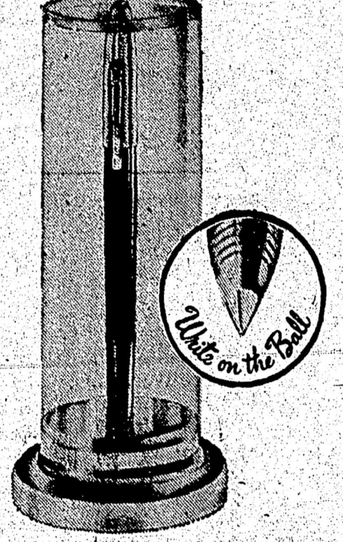
雲哥華

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喱溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◉電話 PA. 5080

司理人馬儉譏　余毓琚　仝啟

平安茶



驅寒止咳葯薑　每盒三毫五

綠色止癢濕毒水　大樽七毫五　小樽四毫五

眞正原庄白樹油　每樽二毫五

天寶堂如意油　每樽二毫五仙

殺蜍仔葯粉　每打四元

茵陳　鉄打　葯酒　大樽壹元　小樽五毫五

普救濟衆水　五十庄毫　盒五元四

止痛　退熱　必靈丹　每打壹元

補瀉丸　每樽五毫

主治傷風外感．粒仔痧症頭暈身熱．食滯飽脹．心煩神躁．四肢困倦．胸悶作嘔．水瀉．痢疾．便閉．腹痛等症．去積化滯．解熱除煩．男婦老幼．皆可服食．家居旅行．常備此茶．可保平安．用法簡便．滾水沖服．每盒十服　價銀二元

雲埠五洲大藥房啓

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.